



Consolidated financial statements of the
États financiers consolidés de la

**Corporation of the Township
of Russell
Corporation du Canton de
Russell**

December 31, 2016
31 décembre 2016



**Corporation of the
Township of Russell**
December 31, 2016

**Corporation du
Canton de Russell**
31 décembre 2016

Table of contents

Table des matières

	Page	
Independent Auditor's Report	1 - 2	Rapport de l'auditeur indépendant
Consolidated statement of operations	3	État consolidé des résultats
Consolidated statement of financial position	4	État consolidé de la situation financière
Consolidated statement of change in net debt	5	État consolidé de la variation de la dette nette
Consolidated statement of cash flow	6	État consolidé des flux de trésorerie
Notes to the consolidated financial statements	7 - 15	Notes complémentaires aux états financiers consolidés
Schedules		Annexes
Consolidated tangible capital assets - Schedule 1	16	Immobilisations corporelles consolidées - Annexe 1
Consolidated accumulated surplus - Schedule 2	17	Excédent accumulé consolidé - Annexe 2
Statement of operations for the reserves and reserve funds - Schedule 3	18	État des résultats des réserves et des fonds de réserve - Annexe 3
Statement of expenses by object - Schedule 4	19	État des charges par nature - Annexe 4
Supplementary financial information		Renseignements complémentaires
Public Library Board		Conseil de la Bibliothèque Publique
Independent Auditor's Report	1 - 2	Rapport de l'auditeur indépendant
Statement of operations	3	État des résultats
Statement of financial position	4	État de la situation financière
Statement of change in net financial assets	5	État de la variation des actifs financiers nets
Statement of cash flow	6	État des flux de trésorerie
Notes to the financial statements	7 - 11	Notes complémentaires aux états financiers
Schedule		Annexe
Statement of operations for the reserve fund - Schedule 1	12	État des résultats du fonds de réserve - Annexe 1
Police Village of Russell		Village partiellement autonome de Russell
Independent Auditor's Report	1 - 2	Rapport de l'auditeur indépendant
Statement of operations	3	État des résultats
Statement of financial position	4	État de la situation financière
Statement of change in net financial assets	5	État de la variation des actifs financiers nets
Statement of cash flow	6	État des flux de trésorerie
Notes to the financial statements	7 - 8	Notes complémentaires aux états financiers

Independent Auditor's Report

To the Members of Council, Inhabitants and Ratepayers of the Corporation of the Township of Russell

We have audited the accompanying consolidated financial statements of the Corporation of the Township of Russell (the "Municipality"), which comprise the consolidated statement of financial position as at December 31, 2016, and the consolidated statements of operations, change in net debt and of cash flow for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Consolidated Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these consolidated financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of consolidated financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these consolidated financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the consolidated financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the consolidated financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the consolidated financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the consolidated financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the consolidated financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the consolidated financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Municipality as at December 31, 2016, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.



Chartered Professional Accountants
Licensed Public Accountants

April 3, 2017

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du Conseil, résidents et contribuables de la
Corporation du Canton de Russell

Nous avons effectué l'audit des états financiers consolidés ci-joints de la Corporation du Canton de Russell (la « Municipalité ») qui comprennent l'état consolidé de la situation financière au 31 décembre 2016, et les états consolidés des résultats, de la variation de la dette nette et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

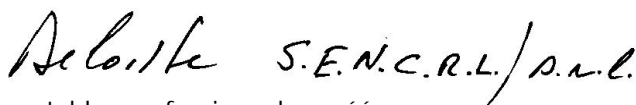
Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers consolidés, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers consolidés ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers consolidés. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers consolidés afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers consolidés.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers consolidés donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la Municipalité au 31 décembre 2016, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.



Comptables professionnels agréés
Experts-comptables autorisés

Le 3 avril 2017



Corporation of the Township of Russell

Consolidated statement of operations
year ended December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

État consolidé des résultats
de l'exercice clos le 31 décembre 2016

	2016 Budget	2016 Actual/Réel	2015 Actual/Réel	
	\$	\$	\$	
Revenues				Revenus
Taxation - all classes	23,327,584	23,797,702	22,495,191	Imposition - toutes catégories
Less: amounts received for counties and school boards (Note 2)	12,812,390	13,235,454	12,540,481	Moins : montants reçus pour les comtés et les conseils scolaires (note 2)
Net taxation for municipal purposes	10,515,194	10,562,248	9,954,710	Imposition nette pour fins municipales
User fees	11,492,618	10,437,902	9,761,798	Frais des usagers
Deferred revenues recognized	1,083,692	1,545,324	1,844,689	Revenus reportés constatés
Transfer payments				Paiements de transfert
Government of Canada	24,000	581,794	484,695	Gouvernement du Canada
Province of Ontario	2,404,397	952,848	1,038,095	Province de l'Ontario
Other municipalities	519,628	539,464	1,364,590	Autres municipalités
Sale of lands for resale	-	270,750	737,982	Vente de terrains destinés à la revente
Contributed tangible capital assets	-	169,400	5,000	Dons en immobilisations corporelles
Other (Note 11)	319,910	391,777	459,193	Autres (note 11)
	26,359,439	25,451,507	25,650,752	
Expenses (Schedule 4)				Charges (annexe 4)
General government	2,256,601	2,135,878	1,890,607	Administration générale
Protection to person and property	4,476,362	4,271,731	4,144,882	Protection des personnes et des biens
Transportation services	4,787,132	5,285,931	4,484,750	Services de transport
Environmental services	7,432,277	7,322,341	7,601,320	Services environnementaux
Recreational and cultural services	3,078,706	3,086,801	2,928,306	Services récréatifs et culturels
Child care services	704,267	726,218	636,131	Services sociaux aux enfants
Planning and development	801,462	863,229	871,003	Urbanisme et aménagement
	23,536,807	23,692,129	22,556,999	
Annual surplus	2,822,632	1,759,378	3,093,753	Excédent de l'exercice
Accumulated surplus, beginning of year	111,146,358	111,146,358	108,052,605	Excédent accumulé au début
Accumulated surplus, end of year (Schedule 2)	113,968,990	112,905,736	111,146,358	Excédent accumulé à la fin (annexe 2)

The accompanying notes are an integral part
of the consolidated financial statements.

Les notes complémentaires font partie
intégrante des états financiers consolidés.



Corporation of the Township of Russell

Consolidated statement of financial position
as at December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

État consolidé de la situation financière
au 31 décembre 2016

	2016	2015	
	\$	\$	
Financial assets			Actifs financiers
Cash	6,061,788	6,624,322	Encaisse
Taxes receivable	1,920,453	1,668,913	Taxes à recevoir
Water and sewer charges receivable	1,283,444	1,214,334	Redevances d'eau et d'égout à recevoir
Accounts receivable	2,438,239	1,625,187	Débiteurs
Other current assets	36,270	71,053	Autres actifs à court terme
Investments (Note 3)	985,474	968,968	Placements (note 3)
	12,725,668	12,172,777	
Liabilities			Passifs
Accounts payable and accrued liabilities (Note 6)	4,787,871	6,095,829	Créditeurs et charges à payer (note 6)
Other current liabilities	515,705	656,069	Autres passifs à court terme
Accrued interest	199,798	150,437	Intérêts courus
Employee benefits payable (Note 7)	206,457	198,084	Avantages sociaux à payer (note 7)
Deferred revenues (Note 8)	4,121,298	2,387,612	Revenus reportés (note 8)
Debts (Note 9)	17,882,697	16,873,295	Emprunts (note 9)
	27,713,826	26,361,326	
Net debt	(14,988,158)	(14,188,549)	Dette nette
Contingencies and commitments (Notes 14 and 15)			Éventualités et engagements (notes 14 et 15)
Non-financial assets			Actifs non financiers
Tangible capital assets (Schedule 1)	126,960,040	124,938,269	Immobilisations corporelles (annexe 1)
Inventories	28,900	3,501	Stocks
Prepaid expenses	236,186	173,819	Frais payés d'avance
Lands for resale	668,768	219,318	Terrains destinés à la revente
	127,893,894	125,334,907	
Accumulated surplus (Schedule 2)	112,905,736	111,146,358	Excédent accumulé (annexe 2)

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



Corporation of the Township of Russell

Consolidated statement of change in
net debt
year ended December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

État consolidé de la variation de la
dette nette
de l'exercice clos le 31 décembre 2016

	2016 Budget	2016 Actual/Réel	2015 Actual/Réel	
	\$	\$	\$	
Annual surplus	2,822,632	1,759,378	3,093,753	Excédent de l'exercice
Amortization of tangible capital assets	3,866,493	3,866,493	3,654,168	Amortissement des immobilisations corporelles
Loss on sale of tangible capital assets	81,120	81,120	65,522	Perte à la cession d'immobilisations corporelles
Purchase of tangible capital assets	(7,645,097)	(6,308,356)	(9,024,631)	Acquisition d'immobilisations corporelles
Proceeds from sale of tangible capital assets	-	338,972	266,548	Produit de la cession d'immobilisations corporelles
(Increase) decrease of inventories	-	(25,399)	10,268	(Augmentation) diminution des stocks
(Increase) decrease of prepaid expenses	-	(62,367)	43,078	(Augmentation) diminution des frais payés d'avance
(Increase) decrease of lands for resale	-	(449,450)	86,001	(Augmentation) diminution des terrains destinés à la revente
Increase in net debt	(874,852)	(799,609)	(1,805,293)	Augmentation de la dette nette
Net debt, beginning of year	(14,188,549)	(14,188,549)	(12,383,256)	Dette nette au début
Net debt, end of year	(15,063,401)	(14,988,158)	(14,188,549)	Dette nette à la fin

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.



Corporation of the Township of Russell

Consolidated statement of cash flow
year ended December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

État consolidé des flux de trésorerie
de l'exercice clos le 31 décembre 2016

	2016	2015	
	\$	\$	
Operating activities			Activités de fonctionnement
Annual surplus	1,759,378	3,093,753	Excédent de l'exercice
Changes in non-cash assets and liabilities:			Variation des éléments hors caisse des actifs et passifs :
Increase in taxes receivable	(251,540)	(22,217)	Augmentation des taxes à recevoir
Increase in water and sewer charges receivable	(69,110)	(49,141)	Augmentation des redevances d'eau et d'égout à recevoir
(Increase) decrease in accounts receivable	(813,052)	652,680	(Augmentation) diminution des débiteurs
Decrease (increase) in other current assets	34,783	(16,202)	Diminution (augmentation) des autres actifs à court terme
(Decrease) increase in accounts payable and accrued liabilities	(543,097)	11,241	(Diminution) augmentation des créditeurs et charges à payer
(Decrease) increase in other current liabilities	(140,364)	127,774	(Diminution) augmentation des autres passifs à court terme
Increase (decrease) in accrued interest	49,361	(4,420)	Augmentation (diminution) des intérêts courus
Increase in employee benefits payable	8,373	16,128	Augmentation des avantages sociaux à payer
Increase in deferred revenues	1,733,686	714,053	Augmentation des revenus reportés
(Increase) decrease in inventories	(25,399)	10,268	(Augmentation) diminution des stocks
(Increase) decrease in prepaid expenses	(62,367)	43,078	(Augmentation) diminution des frais payés d'avance
	(78,726)	1,483,242	
Non-cash operating items			Éléments de fonctionnement hors caisse
Contributed tangible capital assets	(169,400)	(5,000)	Dons en immobilisations corporelles
Amortization of tangible capital assets	3,866,493	3,654,168	Amortissement des immobilisations corporelles
Loss on sale of tangible capital assets	81,120	65,522	Perte à la cession d'immobilisations corporelles
	3,778,213	3,714,690	
Net increase in cash from operating activities	5,458,865	8,291,685	Augmentation nette de l'encaisse due aux activités de fonctionnement
Capital activities			Activités d'immobilisations
Purchase of tangible capital assets	(6,903,817)	(8,277,832)	Acquisition d'immobilisations corporelles
Proceeds from sale of tangible capital assets	338,972	266,548	Produit de la cession d'immobilisations corporelles
	(6,564,845)	(8,011,284)	
Investing activities			Activités d'investissement
Increase in investments	(16,506)	(40,306)	Augmentation des placements
(Increase) decrease in lands for resale	(449,450)	86,001	(Augmentation) diminution des terrains destinés à la revente
	(465,956)	45,695	
Financing activities			Activités de financement
Increase in long-term debt	1,715,498	-	Augmentation de l'emprunt à long terme
Debts principal repayment	(706,096)	(883,266)	Remboursement du capital des emprunts
	1,009,402	(883,266)	
Net decrease in cash	(562,534)	(557,170)	Diminution nette de l'encaisse
Cash, beginning of year	6,624,322	7,181,492	Encaisse au début
Cash, end of year	6,061,788	6,624,322	Encaisse à la fin

The accompanying notes are an integral part of the consolidated financial statements.

Additional information is presented in Note 12.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers consolidés.

Des renseignements complémentaires sont présentés à la note 12.



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2016

1. Accounting policies

The consolidated financial statements of the Corporation of the Township of Russell (the "Municipality") are the responsibility of management and are prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards (PSAS) as recommended by the Public Sector Accounting Board (PSAB) of CPA Canada.

The focus of PSAB financial statements is on the financial position of the Municipality and the changes thereto. The consolidated statement of financial position reports assets and liabilities and non-financial assets of the Municipality. Financial assets are available to provide resources to discharge existing liabilities or finance future operations. Net debt is the difference between financial assets and liabilities.

Reporting entity

Consolidated financial statements

These consolidated financial statements reflect the assets, liabilities, operating revenues and expenses, reserves and reserve funds and changes in investment in tangible capital assets and include the activities of all committees of Council and the following boards which are under the control of Council:

Township of Russell Public Library Board
Police Village of Russell

All intercompany assets, liabilities, revenues and expenses have been eliminated.

Basis of accounting

Accrual basis

Expenses and related sources of financing are reported on the accrual basis of accounting. The accrual basis of accounting recognizes revenues as they become available and measurable; expenses are recognized as they are incurred and measurable as a result of receipt of goods or services and the creation of a legal obligation to pay.

Non-financial assets

Non-financial assets are not available to discharge existing liabilities and are held for use in the provision of services. They have useful lives extending beyond the current year and are not intended for sale in the ordinary course of operations. The change in non-financial assets during the year, together with the annual surplus, provides the change in net debt.

Tangible capital assets

Tangible capital assets are recorded at cost, which includes all amounts that are directly attributable to acquisitions, construction, development or betterment of the asset. The cost, less residual value of the tangible capital assets, is amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives as follows:

1. Méthodes comptables

Les états financiers consolidés de la Corporation du Canton de Russell (la « Municipalité ») sont la responsabilité de la direction et sont préparés selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP) établies par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) de CPA Canada.

L'emphase des états financiers du CCSP est sur la situation financière de la Municipalité et l'évolution de celle-ci. L'état consolidé de la situation financière présente les actifs et passifs et les actifs non financiers de la Municipalité. Les actifs financiers sont disponibles pour faire face aux obligations existantes ou financer des activités futures. La dette nette est la différence entre les actifs financiers et les passifs.

Périmètre comptable

États financiers consolidés

Ces états financiers consolidés présentent les actifs, passifs, les revenus et les charges de fonctionnement, réserves et des fonds de réserve et les variations des investissements dans les immobilisations corporelles et incluent les opérations de tous les comités du Conseil et des conseils suivants qui sont sous le contrôle du Conseil :

Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Russell
Village partiellement autonome de Russell

Tous les actifs, passifs, revenus et les charges intersociétés furent éliminés.

Référentiel comptable

Comptabilité d'exercice

Les charges et les sources de financement correspondantes sont comptabilisées selon la méthode de comptabilité d'exercice. La méthode de comptabilité d'exercice reconnaît les revenus lorsqu'ils deviennent réalisables et quantifiables; les charges sont reconnues lorsqu'elles sont engagées et quantifiables suite à la réception de biens ou services et la création légale d'une obligation à payer.

Actifs non financiers

Les actifs non financiers ne sont pas disponibles pour rembourser les passifs et sont utilisés pour offrir des services. Ils ont habituellement des durées de vie utiles de plus d'un an et ne sont pas destinés à être revendus dans le cours normal des activités. La variation des actifs non financiers au cours de l'exercice ainsi que l'excédent de l'exercice donnent la variation de la dette nette.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût qui inclut tous les montants liés à l'acquisition, à la construction, au développement ou à l'amélioration de l'actif. Le coût, moins la valeur résiduelle des immobilisations corporelles, est amorti selon la méthode linéaire sur les durées de vie utiles avec les durées de vie suivantes :



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2016

1. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Tangible capital assets (continued)

Lands and land improvements	5 to 50 years
Buildings and facilities	10 to 50 years
Waterworks and sewers	50 to 100 years
Vehicles	7 to 25 years
Roads and bridges	25 to 80 years
Machinery and equipment	5 to 50 years

The amortization starts in the month when the asset is put into service and ends in the month of sale. Assets under construction are not amortized until the tangible capital assets are available for productive use.

Lands are not amortized due to their infinite life.

The Municipality has a capitalization threshold of \$ 50,000 for civil infrastructure systems and of \$ 5,000 to \$ 50,000 for all other assets. Items of lesser value are expensed, unless they are pooled because, collectively, they have significant value or for operational reasons. Examples of pools are desktop computer systems, shelving units and books, which are included in machinery and equipment in the consolidated financial statements.

Contribution of tangible capital assets

Tangible capital assets received as contributions are recorded in the consolidated statement of financial position at their fair value at the date of receipt, and that fair value is also recorded as revenue. Transfers of tangible capital assets to the other organizations are recorded as an expense at the net book value as of the date of transfer.

Leases

Leases are classified as capital or operating leases. Leases, which transfer substantially all the benefits and risks incidental to ownership of property, are accounted for as capital leases. All other leases are accounted for as operating leases and the related lease payments are charged to expenses as incurred.

Investments

Investments are carried at cost. Write-down of the cost is accounted for when declines in value are expected to be non-temporary.

1. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Immobilisations corporelles (suite)

Terrains et améliorations aux terrains	5 à 50 ans
Bâtiments et installations	10 à 50 ans
Aqueducs et égouts	50 à 100 ans
Véhicules	7 à 25 ans
Routes et ponts	25 à 80 ans
Machines et équipement	5 à 50 ans

L'amortissement débute dans le mois où l'actif est mis en service et se termine dans le mois de la cession. Les constructions en cours ne sont pas amorties tant que les immobilisations corporelles ne sont pas prêtes à être utilisées pour offrir des services.

Les terrains ne sont pas amortis compte tenu de leur durée de vie indéfinie.

La Municipalité a un seuil de capitalisation de 50 000 \$ pour les installations civiles et de 5 000 \$ à 50 000 \$ pour tous les autres actifs. Les éléments avec une valeur moindre sont imputées aux charges, sauf si regroupés, lorsqu'ils représentent une valeur importante ou pour une raison opérationnelle. Des exemples d'éléments regroupés sont des ordinateurs, des étagères et des livres qui sont inclus dans les machines et équipement dans les états financiers consolidés.

Dons d'immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles reçues à titre de dons sont inscrites à l'état consolidé de la situation financière à la juste valeur à la date du don et le même montant est inscrit comme dons dans les revenus. Les dons d'immobilisations corporelles à d'autres organismes sont inscrits comme charges au montant de la valeur comptable nette à la date du transfert.

Contrats de location

Les contrats de location sont comptabilisés comme location-acquisition ou location-exploitation. Les baux qui transfèrent la majorité des avantages et des risques sont comptabilisés comme location-acquisition. Les autres baux sont comptabilisés comme location-exploitation et les charges sont reconnues sur la durée des baux.

Placements

Les placements sont comptabilisés au coût. Une réduction de valeur des placements est inscrite lorsqu'une moins-value est considérée durable.



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2016

1. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Inventories

Inventories held for consumption are recorded at the lower of cost or replacement cost. Cost is determined on a first in first out basis.

Deferred revenues

Funds received for specific purposes are accounted for as deferred revenues until the Municipality discharges its obligation, which led to receipt of the funds.

Government transfers

Government transfers are recognized in the period in which the events giving rise to the transfers occur, providing the transfers are authorized, eligibility criteria are met and reasonable estimates of the amounts can be made.

Segment disclosures

A segment is defined as a distinguishable activity or group of activities for which it is appropriate to separately report financial information. Management has determined that existing disclosures in the consolidated statement of operations and within the related notes for both the prior and current year sufficiently discloses information of all appropriate segments and therefore no additional disclosure is required.

Reserves and reserve funds

Reserves and reserve funds consist of funds set aside by Council for specific purposes.

Use of estimates

The preparation of consolidated financial statements in conformity with PSAS requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the consolidated financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. Key components of the consolidated financial statements requiring management to make estimates include the provision for doubtful accounts with respect to accounts receivable, the useful life of tangible capital assets and the amount of certain accrued liabilities including the amount for the closure of the landfill site. Actual results could differ from these estimates.

1. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Stocks

Les stocks détenus pour offrir des services sont comptabilisés au moindre du coût ou du coût de remplacement. Le coût est déterminé selon l'approche du premier entré premier sorti.

Revenus reportés

Les fonds reçus à des fins spécifiques sont comptabilisés comme revenus reportés jusqu'à ce que la Municipalité se conforme à l'obligation, pour laquelle elle a reçu les fonds.

Transferts des gouvernements

Les transferts des gouvernements sont reconnus comme revenus dans l'exercice au cours duquel les services sont rendus, que les transferts soient autorisés, que les critères d'admissibilité soient respectés et qu'une estimation raisonnable des montants peut être effectuée.

Informations sectorielles

Un secteur est défini comme une activité distincte ou un groupe d'activités distinct, à l'égard de laquelle ou duquel il est approprié de présenter l'information financière séparément. La direction a établi que les informations déjà présentées dans l'état consolidé des résultats et les notes complémentaires de l'exercice considéré et de l'exercice précédent sont adéquates en ce qui a trait aux secteurs pertinents et que, par conséquent, elle n'avait pas à présenter des informations additionnelles.

Réserves et fonds de réserve

Les réserves et fonds de réserves consistent de fonds mis de côté par le Conseil pour des raisons spécifiques.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers consolidés, conformément aux NCSP, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers consolidés, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers consolidés. Parmi les principales composantes des états financiers consolidés exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent la provision pour créances douteuses à l'égard des débiteurs, les durées de vie utiles des immobilisations corporelles ainsi que le montant de certaines charges à payer incluant le montant pour la fermeture du dépotoir. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial
statements
December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états
financiers consolidés
31 décembre 2016

2. Operations of the United Counties of Prescott and Russell and the school boards

The amounts collected on behalf of the United Counties of Prescott and Russell and the school boards are comprised of the following:

	United Counties/ Comtés unis	School boards/ Conseils scolaires	Total
	\$	\$	\$
2016			
Taxation	8,007,328	4,783,093	12,790,421
Supplementary taxes	341,821	203,086	544,907
Grants in lieu	29,599	-	29,599
Taxes written-off	(68,361)	(61,112)	(129,473)
	8,310,387	4,925,067	13,235,454

2015			
Taxation	7,689,874	4,620,490	12,310,364
Supplementary taxes	174,835	113,661	288,496
Grants in lieu	31,093	-	31,093
Taxes written-off	(42,228)	(47,244)	(89,472)
	7,853,574	4,686,907	12,540,481

3. Investments

Investments of \$ 985,474 (\$ 968,968 in 2015) consist of mutual funds acquired from a Canadian financial institution by the Police Village of Russell.

The fair market value of these investments as at December 31, 2016 is \$ 1,113,687 (\$ 1,080,829 in 2015).

The average yield on investments for the year ended December 31, 2016 was 4.9% (6.61% in 2015).

These investments result from the proceeds from the sale of former Russell Hydro and are under the exclusive control of the trustees.

As specified in the agreement between the Police Village of Russell and the Municipality, these investments, including any revenues derived from them, shall be used solely for the operating costs, expenses of the trustees and for community or capital projects for the general benefit of the residents of Russell.

2. Activités des Comtés unis de Prescott et Russell et des conseils scolaires

Les montants collectés au nom des Comtés unis de Prescott et Russell et des conseils scolaires sont composés des éléments suivants :

	2016
Imposition	12,790,421
Taxes supplémentaires	544,907
Paiements tenants lieu d'impôts	29,599
Taxes annulées	(129,473)
	13,235,454

2015	
Imposition	12,310,364
Taxes supplémentaires	288,496
Paiements tenants lieu d'impôts	31,093
Taxes annulées	(89,472)
	12,540,481

3. Placements

Les placements de 985 474 \$ (968 968 \$ en 2015) consistent de fonds mutuels acquis d'une institution financière canadienne par le Village partiellement autonome de Russell.

La juste valeur marchande de ces placements au 31 décembre 2016 est de 1 113 687 \$ (1 080 829 \$ en 2015).

Le rendement moyen des placements pour l'exercice clos le 31 décembre 2016 était de 4,9% (6,61% en 2015).

Ces placements résultent des produits de la vente de l'ancien système électrique de Russell et sont gérés exclusivement par les fiduciaires.

Tel que mentionné dans l'entente entre le Village partiellement autonome de Russell et la Municipalité, ces placements, incluant les revenus découlant de ces fonds, doivent être utilisés uniquement pour les coûts d'opération, les charges des fiduciaires et pour les projets communautaires ou capitaux profitant aux résidents de Russell.



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial
statements
December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers
consolidés
31 décembre 2016

4. Note receivable

	2016	2015
	\$	\$
Embrun Hydro Cooperative Inc., without interest and no term of repayment	2,862,994	2,862,994
Reduction in value	(2,862,994)	(2,862,994)
	-	-

4. Billet à recevoir

Coopérative Hydro Embrun Inc., sans intérêt ni
modalité de remboursement
Réduction de la valeur

At the time of the creation of the Embrun Hydro Cooperative Inc., the Municipality has agreed to provide it with an advance of \$ 2,862,994. According to this agreement, this amount is repayable only in the occurrence of specific events such as a sale, liquidation or a bankruptcy of the cooperative.

The cooperative, being now in operation for many years, it has been determined that the possibility that one of these events may occur in the foreseeable future is unlikely. Accordingly, the amount receivable will be recognized only in the year that there is indication that one of these events stated in the agreement will occur.

Au moment de la création de la Coopérative Hydro Embrun Inc., la Municipalité a convenu de lui accorder une avance de 2 862 994 \$. Selon l'entente, cette somme est remboursable seulement dans le cas d'évènements spécifiques tels qu'une vente, une liquidation ou une faillite de la coopérative.

La coopérative, étant maintenant en opération depuis plusieurs années, il a été déterminé que la possibilité qu'un de ces évènements se produise dans un avenir prévisible est peu probable. En conséquence, une somme à recevoir sera reconnue seulement dans l'année où il y a indication qu'un des évènements prévus dans l'entente se produira.

5. Bank loan

The Municipality has an authorized line of credit of \$ 1,500,000, renewable in 2017, at a rate prime less 0.5%, which remained unused at year-end (Nil in 2015).

5. Emprunt bancaire

La Municipalité dispose d'une marge de crédit autorisée de 1 500 000 \$, renouvelable en 2017, au taux préférentiel moins 0,5%, dont la totalité n'est pas utilisée en fin d'exercice (nul en 2015).

6. Accounts payable and accrued liabilities

Included in accounts payable and accrued liabilities is an amount of \$ 1,952,550 (\$ 2,021,095 in 2015) for the landfill site closure and post-closure care expenses.

Landfill closure and post-closure care requirements have been defined in accordance with industry standards and include final covering and landscaping of the landfill, the monitoring of well development, groundwater and surface water sampling and analysis, groundwater level monitoring and reporting to the Ministry. The reported liability is based on estimates and assumptions with respect to events extending over a forty year period using the best information available to management. Future events may result in significant changes to the estimated liability, and would be recognized prospectively, as a change in estimate, when applicable.

6. Crédoeurs et charges à payer

Une somme de 1 952 550 \$ (2 021 095 \$ en 2015) est incluse dans le solde des crédoeurs et charges à payer pour les activités de fermeture et d'après fermeture du dépotoir.

Les exigences des activités de fermeture et d'après fermeture du dépotoir ont été définies en conformité avec les normes de l'industrie. Elles incluent le recouvrement final et l'aménagement paysager du dépotoir, la surveillance des puits, l'échantillonnage et l'analyse des eaux souterraines et des eaux de surface, la surveillance du niveau des eaux souterraines et la préparation des rapports au Ministère. Le passif constaté est basé sur des estimations et des hypothèses en rapport à des évènements couvrant une période de plus de quarante ans, tout en utilisant la meilleure information disponible à la direction. Des évènements futurs pourraient affecter de façon significative le passif estimé, et ils seraient reconnus de façon prospective sous forme de changement des estimations lorsqu'applicable.

The post-closure care period is estimated at twenty-five years.

Les activités d'après fermeture du dépotoir s'échelonnent sur une période estimative de vingt-cinq ans.



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial
statements
December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers
consolidés
31 décembre 2016

7. Employee benefits payable

The amount of employee benefits payable of \$ 206,457 (\$ 198,084 in 2015) shown in the consolidated statement of financial position represents accrued vacation which could be paid to employees terminating their employment, as well as accumulated overtime that could be paid to employees in future years.

The by-law that establishes the working conditions and benefits of the employees of the Municipality stipulates that a maximum of ten days of unused vacation and fifteen days of banked overtime can be accumulated.

7. Avantages sociaux à payer

Le montant des avantages sociaux à payer de 206 457 \$ (198 084 \$ en 2015) apparaissant à l'état consolidé de la situation financière représente les vacances accumulées qui pourraient être versées aux employés quittant leur emploi, ainsi que le temps supplémentaire accumulé qui pourrait être versé aux employés dans les exercices ultérieurs.

Le règlement municipal qui régit les conditions d'emploi des employés de la Municipalité stipule qu'un maximum de dix jours de vacances et quinze jours de travail supplémentaire peuvent être accumulés.

8. Deferred revenues

	2016	2015
	\$	\$
Parking	20,401	20,261
Parkland	98,834	70,033
Development charges	3,859,739	2,124,541
Other	142,324	172,777
	4,121,298	2,387,612

The net change during the year in deferred revenues is made up as follow:

Amounts received	3,408,203	2,979,430
Investment income	21,602	14,705
Deferred revenues recognized	(1,545,324)	(1,844,688)
Other revenues recognized	(150,795)	(435,394)
	1,733,686	714,053

Deferred revenues, beginning of year	2,387,612	1,673,559
Deferred revenues, end of year	4,121,298	2,387,612

8. Revenus reportés

Stationnement	20,261
Parcs	70,033
Redevances d'exploitation	2,124,541
Autres	172,777
	2,387,612

La variation nette au cours de l'exercice des revenus reportés s'explique comme suit :

Montants reçus	2,979,430
Revenus de placements	14,705
Revenus constatés	(1,844,688)
Autres revenus constatés	(435,394)
	714,053

Revenus reportés au début	1,673,559
Revenus reportés à la fin	2,387,612

9. Debts

	2016	2015
	\$	\$
The balance of debts reported on the consolidated statement of financial position is made up of the following:		

. debts incurred by the Municipality with interest between 2.06% and 4.85%, maturing between 2017 and 2041

	17,942,826	16,959,603
--	------------	------------

. of the debts shown above, the responsibility for payment of principal and interest charges for tile drainage loans is assumed by individuals. At the end of the year, the outstanding principal amount is

	(60,129)	(86,308)
--	----------	----------

Debts, end of year	17,882,697	16,873,295
--------------------	-------------------	-------------------

9. Emprunts

Le solde des emprunts inscrit à l'état consolidé de la situation financière est composé des éléments suivants :

. emprunts contractés par la Municipalité portant intérêts entre 2,06% et 4,85%, échéant entre 2017 et 2041

. des emprunts contractés ci-dessus, la responsabilité pour le remboursement du capital et des intérêts pour des prêts relatifs au drainage au moyen de tuyaux est assumée par des individus. À la fin de l'exercice, le montant non échu est de

Emprunts à la fin	16,873,295
-------------------	-------------------



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial
statements
December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux
états financiers consolidés
31 décembre 2016

9. Debts (continued)

Of the debts reported above, principal payments for the next fiscal years are as follows:

	General taxation/ Imposition générale	User charges/ Frais des usagers	Total	
	\$	\$	\$	
2017	82,658	800,843	883,501	2017
2018	85,416	720,825	806,241	2018
2019	88,268	746,547	834,815	2019
2020	91,217	773,283	864,500	2020
2021	94,265	789,010	883,275	2021
Thereafter	606,182	13,004,183	13,610,365	Ensuite
	1,048,006	16,834,691	17,882,697	

The annual principal and interest payments required to service these debts are within the annual debt repayment limit prescribed by the Ministry of Municipal Affairs.

9. Emprunts (suite)

Des emprunts expliqués ci-dessus, les versements de capital pour les prochains exercices financiers sont comme suit :

Les versements annuels en capital et intérêts requis pour rembourser ces emprunts sont dans les limites annuelles de remboursement des emprunts prescrites par le Ministère des Affaires municipales.

10. Contributed tangible capital assets

Contributed tangible capital assets have been recognized at fair value at the date of contribution. The value of contributed tangible capital assets received in 2016 is \$ 169,400 (\$ 5,000 in 2015).

10. Dons en immobilisations corporelles

Les dons en immobilisations corporelles ont été enregistrés à leur juste valeur à la date du don. La valeur des dons en immobilisations corporelles reçue en 2016 est de 169 400 \$ (5 000 \$ en 2015).

11. Other revenues

	2016	2015	
	\$	\$	
Donations	12,535	55,170	Dons
Interest and penalties	301,622	272,871	Intérêts et pénalités
Investment income	77,620	131,152	Revenus de placements
	391,777	459,193	

11. Autres revenus



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2016

12. Additional information relating to the statement of cash flows

Non-cash transactions

During the year, tangible capital assets were acquired at an aggregate cost of \$ 6,308,356 (\$ 9,024,631 in 2015), of which \$ 384,724 (\$ 1,149,585 in 2015) were paid after year-end and \$ 5,754,232 (\$ 7,875,046 in 2015) were paid during the year.

13. Pension agreements

The Municipality makes contributions to the Ontario Municipal Employees Retirement System (OMERS), a multi-employer plan, which as of December 31, 2016, was on behalf of 55 members of its staff (56 in 2015). The plan is a defined benefit plan which specifies the amount of the retirement benefit to be received by the employees based on the length of service and rates of pay.

The amount contributed to OMERS for 2016 was \$ 414,875 (\$ 371,953 in 2015) for current services and is included as an expense in the consolidated statement of operations.

14. Contingencies

Bank loan guarantee

The Municipality has guaranteed the reimbursement of a bank loan contracted by "La Maison des Arts de Russell Inc." to a maximum amount of \$ 150,000. As at December 31, 2016, the principal amount outstanding is \$ 6,331 (\$ 10,844 in 2015).

It is not possible at this time to determine the amount of liability, if any, that may result from the obligations of the Municipality to make repayment.

Any losses resulting from this guarantee will be charged to operations in the year incurred.

Legal actions

Legal actions are still pending against the Municipality by third parties. It is not possible at this time to determine the amount, if any, of awards that may be made against the Municipality. Any amount awarded in excess of any applicable insurance proceeds as a result of these actions will be charged to operations in the year incurred. The Municipality has outside coverage for public liability claims up to \$ 5,000,000.

15. Commitments

Water

The Municipality has entered in to an agreement for the supply of drinking water. The contract expires in 2040 and annual payments related to this agreement over the next five years are estimated to be between \$ 2,013,561 and \$ 2,948,055 per year. Future annual payments will be adjusted based on future water supply rates and usage levels.

12. Renseignements complémentaires à l'état des flux de trésorerie

Opérations sans effet de la trésorerie

Au cours de l'exercice, des immobilisations corporelles ont été acquises pour un coût total de 6 308 356 \$ (9 024 631 \$ en 2015), dont 384 724 \$ (1 149 585 \$ en 2015) ont été payés après la fin d'exercice et 5 754 232 \$ (7 875 046 \$ en 2015) ont été payés au cours de l'exercice.

13. Régimes de pension

La Municipalité fait des contributions au Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (RREMO), un régime à employeurs multiples, qui au 31 décembre 2016, était pour 55 membres du personnel (56 en 2015). Le plan est un régime à prestations déterminées qui prévoit le niveau de pension à être reçu par les employés en se basant sur les années de service et le niveau de salaire.

Le montant contribué à RREMO en 2016 était de 414 875 \$ (371 953 \$ en 2015) pour les services courants et est inclus comme charges à l'état consolidé des résultats.

14. Éventualités

Garantie pour emprunt bancaire

La Municipalité s'est portée garante d'un emprunt bancaire auquel La Maison des Arts de Russell Inc. s'est engagée pour un montant maximum de 150 000 \$. Au 31 décembre 2016, le solde de la dette est de 6 331 \$ (10 844 \$ en 2015).

À ce jour, il n'est pas possible d'estimer le montant du passif, s'il y a lieu, qui pourrait découler des engagements pris par la Municipalité pour rembourser les emprunts.

Toute perte découlant de cette garantie sera imputée contre les résultats de l'exercice dans lequel elle se produit.

Poursuites judiciaires

Des poursuites judiciaires sont en cours contre la Municipalité par des tiers. Il est impossible à ce moment de déterminer le montant, s'il y a lieu, des jugements qui pourraient être accordés contre la Municipalité. Tout montant accordé au-dessus de la couverture d'assurance sera imputé aux résultats de l'exercice en cours. La Municipalité maintient une couverture d'assurance pour responsabilité civile jusqu'à 5 000 000 \$.

15. Engagements

Eau

La Municipalité a signé une entente pour l'approvisionnement d'eau potable. Le contrat expire en 2040 et les paiements annuels estimés reliés à cette entente pour les cinq prochaines années sont de 2 013 561 \$ à 2 948 055 \$ par exercice. Les paiements annuels futurs seront ajustés en fonction du taux d'approvisionnement d'eau et du niveau d'utilisation futur.



Corporation of the Township of Russell

Notes to the consolidated financial statements
December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers consolidés
31 décembre 2016

15. Commitments (continued)

Transit

The Municipality has an agreement to provide transit services between the Municipality and Ottawa. The agreement expires in 2018 and future payments over the next two years are estimated to be between \$ 672,114 and \$ 678,262 per year.

Waste collection and recycling

The Municipality has signed a seven year contract for the collection of household waste and recyclable materials which expires in February 2020. The estimated annual disbursements will be \$ 861,389.

Minimum annual payments

The minimum annual payments for the next five years are as follows:

	\$
2017	3,547,064
2018	3,754,568
2019	3,297,798
2020	2,822,258
2021	2,948,055

16. Budget amounts

The initial operating budget approved by the Municipality for 2016 is reflected on the consolidated statement of operations. The budgets established for capital investment in tangible capital assets are on a project-oriented basis, the costs of which may be carried out over one or more years and, therefore, may not be comparable with current year's actual acquisitions amounts. For the purpose of these consolidated financial statements, budget figures have been presented on a basis consistent with the presentation of actual figures.

Actual amounts for amortization and loss on disposal of tangible capital assets have been used to approximate budget amounts as these items were not included in the budget approved by the Municipality. As a result, expenses presented in the budget were adjusted by \$ 3,866,493 and \$ 81,120 respectively.

17. Corresponding figures

Certain corresponding figures have been reclassified to conform to the current year's presentation.

15. Engagements (suite)

Transport

La Municipalité a une entente pour fournir des services de transport en commun entre la Municipalité et Ottawa. Le contrat expire en 2018 et les paiements futurs estimés reliés à cette entente pour les deux prochains exercices sont de 672 114 \$ à 678 262 \$ par exercice.

Cueillette des ordures et recyclage

La Municipalité a signé un contrat de sept ans pour la cueillette des ordures ménagères et des produits recyclages qui vient à l'échéance en février 2020. Les déboursés annuels prévus seront de 861 389 \$.

Paiements minimaux annuels

Les paiements minimaux annuels pour les cinq prochains exercices sont les suivants :

16. Chiffres du budget

Le budget initial de fonctionnement de 2016 approuvé par la Municipalité est présenté à l'état consolidé des résultats. Les budgets prévus comme investissements dans les immobilisations corporelles sont sur une base de projet. Comme les projets peuvent s'échelonner sur plus d'un exercice, les montants prévus peuvent être différents des chiffres réels. Aux fins de ces états financiers consolidés, les chiffres du budget ont été présentés sur une base compatible avec la présentation des chiffres réels.

Les montants réels relatifs à l'amortissement et à la perte à la cession d'immobilisations corporelles ont été utilisés pour rapprocher les montants budgétaires étant donné que ces éléments n'étaient pas inclus dans le budget approuvé par la Municipalité. En conséquence, les dépenses présentées au budget ont été ajustées de 3 866 493 \$ et 81 120 \$ respectivement.

17. Chiffres correspondants

Certains chiffres correspondants ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice considéré.



Corporation of the Township of Russell

Consolidated tangible capital assets
year ended December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

Immobilisations corporelles consolidées
de l'exercice clos le 31 décembre 2016

Schedule 1

Annexe 1

	Lands and land improvements/ Terrains et améliorations aux terrains	Buildings and facilities/ Bâtiments et installations	Waterworks and sewers/ Aqueducs et égouts	Vehicles/ Véhicules	Roads and bridges/ Routes et ponts	Machinery and equipment/ Machines et équipement	Assets under construction/ Construction en cours	2016	2015	
	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$	\$		
Cost										Coût
Beginning of year	8,362,573	40,537,264	55,267,926	2,918,470	67,085,292	9,003,006	861,160	184,035,691	175,903,454	Début de l'exercice
Purchases	550,605	275,455	760,452	1,099,546	2,974,617	296,537	351,144	6,308,356	9,024,631	Acquisitions
Sales	(39,989)	(231,912)	(10,032)	(278,944)	(682,352)	(138,286)	-	(1,381,515)	(892,394)	Cessions
Transfers	237,114	103,424	208,172	-	-	20,900	(569,610)	-	-	Transferts
End of year	9,110,303	40,684,231	56,226,518	3,739,072	69,377,557	9,182,157	642,694	188,962,532	184,035,691	Fin de l'exercice
Accumulated amortization										Amortissement cumulé
Beginning of year	849,552	18,014,103	8,345,317	1,786,745	26,742,176	3,359,529	-	59,097,422	56,003,578	Début de l'exercice
Amortization	155,208	953,901	633,817	267,008	1,446,807	409,752	-	3,866,493	3,654,168	Amortissement
Accumulated amortization on sales	(18,283)	(205,488)	(2,767)	(273,200)	(360,386)	(101,299)	-	(961,423)	(560,324)	Amortissement cumulé sur les cessions
End of year	986,477	18,762,516	8,976,367	1,780,553	27,828,597	3,667,982	-	62,002,492	59,097,422	Fin de l'exercice
Net book value	8,123,826	21,921,715	47,250,151	1,958,519	41,548,960	5,514,175	642,694	126,960,040	124,938,269	Valeur comptable nette



Corporation of the Township of Russell

Consolidated accumulated surplus
year ended December 31, 2016

Corporation du Canton de Russell

Excédent accumulé consolidé
de l'exercice clos le 31 décembre 2016

Schedule 2

Annexe 2

	2016	2015	
	\$	\$	
Reserves			Réserves
Tangible capital assets replacement	1,050,255	1,721,930	Remplacement des immobilisations corporelles
Working capital	1,398,793	1,398,793	Fonds de roulement
Other specific projects	1,689,806	1,630,154	Autres projets spécifiques
Landfill site closure	425,310	355,866	Fermeture du dépotoir
Landfill site equipment	-	29,298	Équipement pour dépotoir
Purchase of tangible capital assets	511,590	300,087	Acquisition d'immobilisations corporelles
	5,075,754	5,436,128	
Reserve funds			Fonds de réserve
Public Library Board	137,894	152,134	Conseil de la Bibliothèque Publique
Police Village of Russell	994,537	976,310	Village partiellement autonome de Russell
Waterworks	1,290,992	800,000	Adduction d'eau
			Adduction d'eau - remplacement des immobilisations corporelles
Waterworks - tangible capital assets replacement	895,361	441,653	Égouts
Sewers	629,093	582,537	Égouts - remplacement des immobilisations corporelles
			Égouts - Embrun
Sewers - tangible capital assets replacement	510,620	780,932	
Sewers - Embrun	112,318	111,538	
	4,570,815	3,845,104	
Reserves and reserve funds (Schedule 3)	9,646,569	9,281,232	Réserves et fonds de réserve (annexe 3)
Lands for resale	668,768	219,318	Terrains pour revente
Invested in tangible capital assets	109,077,343	108,064,974	Investis dans les immobilisations corporelles
Unfinanced tangible capital assets	(4,334,595)	(4,247,634)	Immobilisations corporelles non financées
Unfinanced accrued interest	(199,798)	(150,437)	Intérêts courus non financés
Unfinanced landfill site closure	(1,952,551)	(2,021,095)	Fermeture du dépotoir non financée
Accumulated surplus	112,905,736	111,146,358	Excédent accumulé

The operating surplus for the year ended December 31, 2016 of \$ 1,127,288 (\$ 421,998 in 2015) have been transferred to (from) the following reserves and reserve funds:

Reserves			Réserves
Tangible capital assets replacement	115,000	247,447	Remplacement des immobilisations corporelles
Landfill site closure	68,042	-	Fermeture du dépotoir
Landfill site equipment	-	13,057	Équipement pour dépotoir
Purchase of tangible capital assets	191,112	97,624	Acquisition d'immobilisations corporelles
Other specific projects	171,094	-	Autres projets spécifiques
Reserve funds			Fonds de réserve
Public Library Board	44,491	19,022	Conseil de la Bibliothèque Publique
Sewers	46,556	64,275	Égouts
Waterworks	490,993	(19,427)	Adduction d'eau
	1,127,288	421,998	



**Corporation of the
Township of Russell**

Statement of operations for the
reserves and reserve funds
year ended December 31, 2016

**Corporation du
Canton de Russell**

État des résultats des réserves et des
fonds de réserve
de l'exercice clos le 31 décembre 2016

Schedule 3

Annexe 3

	2016 Budget	2016 Actual/Réel	2015 Actual/Réel	
	\$	\$	\$	
Revenues				Revenus
Investments	-	15,260	15,176	Placements
Net transfers from (to) operating	(1,108,041)	350,077	321,523	Transferts nets du (au) fonctionnement
Change in reserves and reserve funds	(1,108,041)	365,337	336,699	Variation des réserves et des fonds de réserve
Reserves and reserve funds, beginning of year	9,281,232	9,281,232	8,944,533	Réserves et fonds de réserve au début
Reserves and reserve funds, end of year (Schedule 2)	8,173,191	9,646,569	9,281,232	Réserves et fonds de réserve à la fin (annexe 2)



**Corporation of the
Township of Russell**

Statement of expenses by object
year ended December 31, 2016

**Corporation du
Canton de Russell**

État des charges par nature
de l'exercice clos le 31 décembre 2016

Schedule 4

Annexe 4

	2016 Budget	2016 Actual/Réel	2015 Actual/Réel	
	\$	\$	\$	
Expenses				Charges
Salaries, wages and benefits	7,776,845	7,464,561	7,045,313	Salaires, traitements et avantages sociaux
Interest	792,976	779,299	756,495	Intérêts
Materials	2,772,440	3,212,847	2,990,345	Matériaux
Contracted services	7,925,073	7,953,782	7,696,429	Services contractuels
Rents and financial expenses	65,512	76,400	91,683	Loyers et frais financiers
External transfers	256,348	257,627	257,044	Transferts externes
Amortization of tangible capital assets	3,866,493	3,866,493	3,654,168	Amortissement des immobilisations corporelles
Loss on sale of tangible capital assets	81,120	81,120	65,522	Perte à la cession d'immobilisations corporelles
	23,536,807	23,692,129	22,556,999	

Independent Auditor's Report

To the Members of the Township of Russell Public Library Board

Reports on the financial statements

We have audited the accompanying financial statements of the Township of Russell Public Library Board (the "Board"), which comprise the statement of financial position as at December 31, 2016, and the statements of operations, change in net financial assets and cash flow for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Board as at December 31, 2016, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.



Chartered Professional Accountants
Licensed Public Accountants

March 28, 2017

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres du Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Russell

Rapport sur les états financiers

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints du Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Russell (du « Conseil »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2016, et les états des résultats, de la variation des actifs financiers nets et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

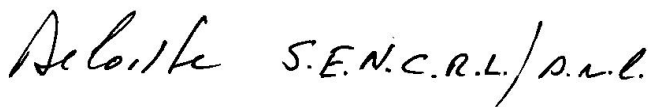
Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Conseil au 31 décembre 2016, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.



Comptables professionnels agréés
Experts-comptables autorisés

Le 28 mars 2017

**Township of Russell
Public Library Board**

Statement of operations
year ended December 31, 2016

**Conseil de la Bibliothèque
Publique du Canton de
Russell**

État des résultats
de l'exercice clos le 31 décembre 2016

	2016 Budget	2016 Actual/Réel	2015 Actual/Réel	
	\$	\$	\$	
Revenues				Revenus
Federal grants	15,000	6,508	14,545	Subventions fédérales
Province of Ontario grants	22,200	24,088	24,056	Subventions de la Province de l'Ontario
Province of Ontario special grant	-	850	850	Subvention spéciale de la Province de l'Ontario
Contribution from the Municipality	601,016	601,016	535,734	Contribution de la Municipalité
Deferred revenues recognized	28,000	27,536	8,831	Revenus reportés constatés
Donations	3,600	7,048	5,353	Dons
Investment income	-	1,120	1,119	Revenus de placements
Other	19,700	22,925	25,576	Autres
	689,516	691,091	616,064	
Expenses				Charges
Service Ontario Project	-	850	850	Projet Service Ontario
Salaries and benefits	526,466	497,254	452,702	Salaires et avantages sociaux
Documents and subscriptions	14,500	15,128	13,484	Documents et abonnements
Supplies and equipment	11,050	12,199	13,942	Fournitures et équipement
Maintenance and repairs of building	19,500	14,786	12,403	Entretien et réparations du bâtiment
Rent	31,500	30,091	30,048	Loyer
Professional fees	21,900	17,609	17,314	Honoraires professionnels
Insurance	3,500	2,275	3,695	Assurances
Rental and maintenance of equipment	1,000	578	623	Location et entretien d'équipement
Utilities and telecommunications	29,800	24,802	23,692	Services publics et télécommunications
Travelling and training	7,250	6,022	5,561	Déplacement et formation
Advertising and public relations	4,850	3,307	3,316	Publicité et relations publiques
Amortization of tangible capital assets	-	67,007	66,652	Amortissement des immobilisations corporelles
Other	7,000	5,031	7,285	Autres
	678,316	696,939	651,567	
Annual (deficit) surplus	11,200	(5,848)	(35,503)	(Déficit) excédent de l'exercice
Accumulated surplus, beginning of year	572,945	572,945	608,448	Excédent accumulé au début
Accumulated surplus, end of year (Note 7)	584,145	567,097	572,945	Excédent accumulé à la fin (note 7)

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**Township of Russell
Public Library Board**

Statement of financial position
as at December 31, 2016

**Conseil de la Bibliothèque
Publique du Canton de
Russell**

État de la situation financière
au 31 décembre 2016

	2016	2015	
	\$	\$	
Assets			Actifs
Financial assets			Actifs financiers
Cash	14,660	27,515	Encaisse
Accounts receivable	850	1,728	Débiteurs
Receivable from the Municipality, without interest and no term of repayment (Note 3)	309,907	222,721	Recevable de la Municipalité, sans intérêt ni modalité de remboursement (note 3)
	325,417	251,964	
Liabilities			Passifs
Accounts payable and accrued liabilities	16,599	21,149	Créditeurs et charges à payer
Deferred revenues (Note 4)	165,030	75,317	Revenus reportés (note 4)
Employee benefits payable (Note 5)	9,635	8,813	Avantages sociaux à payer (note 5)
	191,264	105,279	
Net financial assets	134,153	146,685	Actifs financiers nets
Non-financial assets			Actifs non financiers
Prepaid expenses	3,741	5,449	Frais payés d'avance
Tangible capital assets (Note 6)	429,203	420,811	Immobilisations corporelles (note 6)
	432,944	426,260	
Accumulated surplus (Note 7)	567,097	572,945	Excédent accumulé (note 7)

The accompanying notes are an integral part of
the financial statements.

Les notes complémentaires font partie
intégrante des états financiers.

Approved by the Board

Au nom du conseil

Director _____ administrateur

Director _____ administrateur

**Township of Russell
Public Library Board**

Statement of change in net
financial assets
year ended December 31, 2016

**Conseil de la Bibliothèque
Publique du Canton de
Russell**

État de la variation des actifs
financiers nets
de l'exercice clos le 31 décembre 2016

	2016 Budget	2016 Actual/Réel	2015 Actual/Réel	
	\$	\$	\$	
Annual (deficit) surplus	11,200	(5,848)	(35,503)	(Déficit) excédent de l'exercice
Amortization of tangible capital assets	-	67,007	66,652	Amortissement des immobilisations corporelles
Purchase of tangible capital assets	(76,000)	(75,399)	(48,008)	Acquisition d'immobilisations corporelles
Decrease (increase) of prepaid expenses	-	1,708	(1,832)	Diminution (augmentation) des frais payés d'avance
Decrease in net financial assets	(64,800)	(12,532)	(18,691)	Diminution des actifs financiers nets
Net financial assets, beginning of year	146,685	146,685	165,376	Actifs financiers nets au début
Net financial assets, end of year	81,885	134,153	146,685	Actifs financiers nets à la fin

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**Township of Russell
Public Library Board**
Statement of cash flow
year ended December 31, 2016

**Conseil de la Bibliothèque
Publique du Canton de Russell**
État des flux de trésorerie
de l'exercice clos le 31 décembre 2016

	2016	2015	
	\$	\$	
Operating activities			Activités de fonctionnement
Annual deficit	(5,848)	(35,503)	Déficit de l'exercice
Uses:			Utilisation :
Increase in receivable from the Municipality	(87,186)	(91,233)	Augmentation du recevable de la Municipalité
Increase in prepaid expenses	-	(1,832)	Augmentation des frais payés d'avance
Decrease in accounts payable and accrued liabilities	(1,156)	-	Diminution des créiteurs et charges à payer
Decrease in employee benefits payable	-	(1,052)	Diminution des avantages sociaux à payer
	(88,342)	(94,117)	
Sources:			Provenance :
Decrease in accounts receivable	878	1,844	Diminution des débiteurs
Decrease in development charges receivable	-	28,204	Diminution des frais de développement à recevoir
Decrease in prepaid expenses	1,708	-	Diminution des frais payés d'avance
Increase in accounts payable and accrued liabilities	-	3,390	Augmentation des créiteurs et charges à payer
Increase in deferred revenues	89,713	75,317	Augmentation des revenus reportés
Increase in employee benefits payable	822	-	Augmentation des avantages sociaux à payer
	93,121	108,755	
Non-cash operating item			Élément de fonctionnement hors caisse
Amortization of tangible capital assets	67,007	66,652	Amortissement des immobilisations corporelles
Net increase in cash from operating activities	65,938	45,787	Augmentation nette de l'encaisse due aux activités de fonctionnement
Capital activities			Activités d'investissement
Purchase of tangible capital assets	(78,793)	(47,504)	Acquisition d'immobilisations corporelles
Net decrease in cash	(12,855)	(1,717)	Diminution nette de l'encaisse
Cash, beginning of year	27,515	29,232	Encaisse au début
Cash, end of year	14,660	27,515	Encaisse à la fin

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Additional information is presented in Note 8.

Des renseignements complémentaires sont présentés à la note 8.

Township of Russell Public Library Board

Notes to the financial statements
December 31, 2016

Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers
31 décembre 2016

1. Description of the Corporation

The Township of Russell Public Library Board (the "Board") is a Board of the Municipality of Russell, established under the Ontario Public Library Act.

2. Accounting policies

The financial statements of the Board are the responsibility of management and are prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards (PSAS) as recommended by the Public Sector Accounting Board (PSAB) of CPA Canada.

The focus of PSAB financial statements is on the financial position of the Board and the changes thereto. The statement of financial position reports financial assets and liabilities and non-financial assets of the Board. Financial assets are available to provide resources to discharge existing liabilities or finance future operations. Net financial assets are the difference between financial assets and liabilities.

Reporting entity

Financial statements

These financial statements reflect the assets, liabilities, operating revenues and expenses, reserve fund and changes in investment in tangible capital assets of the Board.

Basis of accounting

Accrual basis

Expenses and related sources of financing are reported on the accrual basis of accounting. The accrual basis of accounting recognizes revenues as they become available and measurable; expenses are recognized as they are incurred and measurable as a result of receipt of goods or services and the creation of a legal obligation to pay.

Non-financial assets

Non-financial assets are not available to discharge existing liabilities and are held for use in the provision of services. They have useful lives extending beyond the current year and are not intended for sale in the ordinary course of operations. The change in non-financial assets during the year, together with the annual deficit, provides the change in net financial assets.

1. Description de la Corporation

Le Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Russell (le « Conseil ») est un Conseil de la Municipalité de Russell, établi sous la Loi sur les bibliothèques publiques de l'Ontario.

2. Méthodes comptables

Les états financiers du Conseil sont la responsabilité de la direction et sont établis selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public (NCSP) tel que recommandé par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) de CPA Canada.

L'emphase des états financiers du CCSP est sur la situation financière du Conseil et l'évolution de celle-ci. L'état de la situation financière présente les actifs et passifs financiers et les actifs non financiers du Conseil. Les actifs financiers sont disponibles pour faire face aux obligations existantes ou financer des activités futures. Les actifs financiers nets sont la différence entre les actifs financiers et les passifs.

Périmètre comptable

États financiers

Ces états financiers présentent les actifs, passifs, les revenus et les charges de fonctionnement, du fonds de réserve et les variations des investissements dans les immobilisations corporelles du Conseil.

Référentiel comptable

Comptabilité d'exercice

Les charges et les sources de financement correspondantes sont comptabilisées selon la méthode de comptabilité d'exercice. La méthode de comptabilité d'exercice reconnaît les revenus lorsqu'ils deviennent réalisables et quantifiables; les charges sont reconnues lorsqu'elles sont engagées et quantifiables suite à la réception de biens et services et la création légale d'une obligation à payer.

Actifs non financiers

Les actifs non financiers ne sont pas disponibles pour rembourser les passifs et sont utilisés pour offrir des services. Ils ont des durées de vie utile de plus d'un an et ne sont pas destinés à être revendus dans le cours normal des activités. La variation des actifs non financiers au cours de l'exercice ainsi que le déficit de l'exercice donnent la variation des actifs financiers nets.

Township of Russell Public Library Board

Notes to the financial statements
December 31, 2016

Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers
31 décembre 2016

2. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Tangible capital assets

Tangible capital assets (TCA) are recorded at cost, which include all amounts that are directly attributable to acquisitions, construction, development or betterment of the asset. The cost, less residual value of the TCA, is amortized on a straight-line basis over their estimated useful lives as follows:

Books	7 years
Computer equipment	5 - 10 years
Machinery and equipment	20 - 25 years
Leasehold improvements	40 years

The amortization starts in the month when the asset is put into service and ends in the month of sale.

The Board has a capitalization threshold of \$ 5,000 for all assets. Items of lesser value are expensed, unless they are pooled because, collectively, they have significant value or for operational reasons. An example of pools is books.

Contribution of tangible capital assets

TCA received as contributions are recorded in the statement of financial position at their fair value at the date of receipt, and that fair value is also recorded as revenue. Transfers of TCA to the other organizations are recorded as an expense equal to market value as of the date of transfer.

Leases

Leases are classified as capital or operating leases. Leases, which transfer substantially all of the benefits and risks incidental to ownership of property, are accounted for as capital leases. All other leases are accounted for as operating leases and the related lease payments are charged to expenses as incurred.

Deferred revenues

Funds received for specific purposes are accounted for as deferred revenues until the Board discharges its obligation, which led to receipt of the funds.

Government transfers

Government transfers are recognized as revenues in the period in which the events giving rise to the transfers occur, providing the transfers are authorized, eligibility criteria are met, and reasonable estimates of the amounts can be made.

2. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût qui inclut tous les montants liés à l'acquisition, à la construction, au développement ou à l'amélioration d'un actif. Le coût, moins la valeur résiduelle des immobilisations corporelles, est amorti selon la méthode linéaire sur les durées de vie utile avec les durées suivantes :

Livres	7 ans
Équipement informatique	5 - 10 ans
Machines et équipement	20 - 25 ans
Améliorations locatives	40 ans

L'amortissement débute dans le mois où l'actif est mis en service et se termine dans le mois de la cession.

Le Conseil a un seuil de capitalisation de 5 000 \$ pour tous les actifs. Les éléments avec une valeur moindre sont imputées aux charges, sauf si regroupés, lorsqu'ils représentent une valeur importante ou pour des raisons opérationnelles. Un exemple d'élément regroupé est les livres.

Dons d'immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles reçues à titre de dons sont inscrites à l'état de la situation financière à la juste valeur à la date du don et le même montant est inscrit comme dons dans les revenus. Les dons d'immobilisations corporelles à d'autres organismes sont inscrits comme charges au montant de la valeur marchande à la date du transfert.

Contrats de location

Les contrats de location sont comptabilisés comme location-acquisition ou location-exploitation. Les baux qui transfèrent la majorité des avantages et des risques sont comptabilisés comme location-acquisition. Les autres baux sont comptabilisés comme location-exploitation et les charges sont reconnues sur la durée des baux.

Revenus reportés

Les fonds reçus à des fins spécifiques sont comptabilisés comme revenus reportés, jusqu'à ce que le Conseil se conforme à l'obligation pour laquelle elle a reçu les fonds.

Transferts des gouvernements

Les transferts des gouvernements sont reconnus comme revenus dans l'exercice au cours duquel les services sont rendus, que les transferts soient autorisés, que les critères d'admissibilité soient respectés et qu'une estimation raisonnable des montants peut être effectuée.

**Township of Russell
Public Library Board**

Notes to the financial statements
December 31, 2016

**Conseil de la Bibliothèque
Publique du Canton de Russell**

Notes complémentaires aux états financiers
31 décembre 2016

2. Accounting policies (continued)

Basis of accounting (continued)

Use of estimates

The preparation of financial statements in conformity with PSAS requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenses during the reporting period. Key components of the financial statement requiring management to make estimates include the useful life of TCA and the amount of certain accrued liabilities. Actual results could differ from these estimates.

3. Receivable from the Municipality

The amount receivable of \$ 309,907 (\$ 222,721 in 2015) is made up as follows:

	2016	2015	
	\$	\$	
Development charges*	160,920	72,216	Frais de développement*
Operating receivable	148,987	150,505	Recevable d'opérations
	309,907	222,721	

* Development charges are collected by the Municipality for the Board. During the year, an amount of \$ 116,239 (\$ 109,250 in 2015) of development charges was received by the Municipality and an amount of \$ 27,536 (\$ 8,830 in 2015) was used to finance operational expenses and TCA.

4. Deferred revenues

	2016	2015	
	\$	\$	
Development charges	160,920	72,216	Frais de développement
Other	4,110	3,101	Autres
	165,030	75,317	

2. Méthodes comptables (suite)

Référentiel comptable (suite)

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux NCSP, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus d'exploitation et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Parmi les principales composantes des états financiers exigeant de la direction qu'elle établisse des estimations figurent les durées de vie utiles des immobilisations corporelles et le montant de certaines charges à payer. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

3. Recevable de la Municipalité

Le montant du recevable de 309 907 \$ (222 721 \$ en 2015) est composé comme suit :

* Les frais de développement sont collectés par la Municipalité au nom du Conseil. Durant l'exercice, un montant de 116 239 \$ (109 250 \$ en 2015) de frais de développement a été reçu par la Municipalité et un montant de 27 536 \$ (8 830 \$ en 2015) a été utilisé pour financer des charges d'opérations et immobilisations corporelles.

4. Revenus reportés

Township of Russell Public Library Board

Notes to the financial statements

December 31, 2016

Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états
financiers

31 décembre 2016

5. Employee benefits payable

The amount of employee benefits payable of \$ 9,635 (\$ 8,813 in 2015) shown in the statement of financial position represents accrued vacation which would be paid to terminating employees, as well as accumulated overtime that could be paid to employees in future years.

The working conditions and benefits of the employees allow a maximum of ten days of unused vacation and fifteen days of banked overtime to be accumulated.

5. Avantages sociaux à payer

Le montant des avantages sociaux à payer de 9 635 \$ (8 813 \$ en 2015) apparaissant à l'état de la situation financière représente les vacances accumulées qui pourraient être versées aux employés quittant leur emploi, ainsi que le travail supplémentaire accumulé qui pourrait être versé aux employés dans les exercices ultérieurs.

Les conditions d'emploi des employés permettent qu'un maximum de dix jours de vacances et quinze jours de travail supplémentaires soient accumulés.

6. Tangible capital assets

	2016		2015		
	Cost/ Coût	Accumulated amortization/ Amortissement cumulé	Net book value/ Valeur comptable nette	Net book value/ Valeur comptable nette	
	\$	\$	\$	\$	
Books	316,983	170,147	146,836	142,039	Livres
Computer equipment	110,976	56,876	54,100	60,694	Équipement informatique
Machinery and equipment	306,015	112,626	193,389	202,254	Machines et équipement
Leasehold improvements	17,446	2,920	14,526	15,824	Améliorations locatives
Assets under construction	20,352	-	20,352	-	Construction en cours
	771,772	342,569	429,203	420,811	

6. Immobilisations corporelles

7. Accumulated surplus

	2016	2015	
	\$	\$	
Reserve fund (Schedule 1)	137,894	152,134	Fonds de réserve (annexe 1)
Invested in tangible capital assets	429,203	420,811	Investi dans les immobilisations corporelles
	567,097	572,945	

7. Excédent accumulé

Township of Russell Public Library Board

Notes to the financial statements
December 31, 2016

Conseil de la Bibliothèque Publique du Canton de Russell

Notes complémentaires aux états financiers
31 décembre 2016

8. Additional information relating to the statement of cash flows

Non cash transactions

During the year, TCA were acquired at an aggregate cost of \$ 75,399 (\$ 48,008 in 2015), of which \$ 4,210 (\$ 7,604 in 2015) were paid after year-end and \$ 71,189 (\$ 40,404 in 2015) were paid during the year.

9. Budget amounts

The initial operating budget approved by the Board for 2016 is reflected on the statement of operations. The budgets established for capital investment in TCA are on a project-oriented basis, the costs of which may be carried out over one or more years and, therefore, may not be comparable with current year's actual expense amounts. As well, the Board do not budget activity within reserves and reserve funds, with the exception being those transactions, which affect either operations or TCA. Budget figures have been reclassified to comply with PSAS reporting requirements.

10. Pension agreements

The Board makes contributions to the Ontario Municipal Employees Retirement System (OMERS), which is a multi-employer plan. The plan is a defined benefit plan, which specifies the amount of the retirement benefit to be received by the employees based on the length of service and rates of pay.

The amount contributed to OMERS for 2016 was \$ 10,210 (\$ 9,973 in 2015) for current services and is included as an expense in the statement of operations.

11. Corresponding figures

Certain corresponding figures have been reclassified to conform to the current year's presentation.

8. Renseignements complémentaires à l'état des flux de trésorerie

Opérations sans effet sur la trésorerie

Au cours de l'exercice, des immobilisations corporelles ont été acquises pour un coût total de 75 399 \$ (48 008 \$ en 2015), dont 4 210 \$ (7 604 \$ en 2015) ont été payés après la fin d'exercice et 71 189 \$ (40 404 \$ en 2015) ont été payés au cours de l'exercice.

9. Chiffres du budget

Le budget initial de fonctionnement de 2016 approuvé par le Conseil est présenté à l'état des résultats. Les budgets prévus d'investissements dans les immobilisations corporelles sont sur une base de projet. Comme les projets peuvent s'échelonner sur plus d'un exercice, les montants prévus peuvent être différents des chiffres réels. De plus, le Conseil ne budgète pas de transactions dans les réserves et les fonds de réserve sauf les transferts avec le fonctionnement ou les immobilisations corporelles. Les chiffres du budget ont été reclassés afin de se conformer aux exigences du NCSP.

10. Régimes de pension

Le Conseil contribue au Régime de retraite des employés municipaux de l'Ontario (RREMO), qui est un régime inter-employeurs. Le plan est un régime à prestations déterminées qui prévoit le niveau de pension à être reçu par les employés en se basant sur les années de service et le niveau de salaire.

Le montant de contribution à RREMO en 2016 était de 10 210 \$ (9 973 \$ en 2015) pour les services courants et est inclus comme charges à l'état des résultats.

11. Chiffres correspondants

Certains chiffres correspondants ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice considéré.

**Township of Russell
Public Library Board**

Statement of operations for the
reserve fund
year ended December 31, 2016

**Conseil de la Bibliothèque
Publique du Canton de
Russell**

État des résultats du fonds de réserve
de l'exercice clos le 31 décembre 2016

Schedule 1

Annexe 1

	2016 Budget	2016 Actual/Réel	2015 Actual/Réel	
	\$	\$	\$	
Investment income	-	1,120	1,119	Revenu de placements
Net transfers from operating	(64,800)	(15,360)	19,635	Transferts nets du fonctionnement
Change in reserve fund	(64,800)	(14,240)	20,754	Variation dans le fonds de réserve
Reserve fund, beginning of year	152,134	152,134	131,380	Fonds de réserve au début
Reserve fund, end of year	87,334	137,894	152,134	Fonds de réserve à la fin
Consists of:				Composé de :
Working capital	15,000	15,000	15,000	Fonds de roulement
Asset management	10,565	10,538	40,065	Gestion des immobilisations
Embrun branch relocation	19,635	39,477	19,635	Déménagement de la succursale d'Embrun
Human resources	42,134	72,879	77,434	Ressources humaines
	87,334	137,894	152,134	

Independent Auditor's Report

To the Trustees of the Police Village of Russell

Report on the Financial Statements

We have audited the accompanying financial statements of the Police Village of Russell (the "Organization"), which comprise the statement of financial position as at December 31, 2016, and the statements of operations, change in net financial assets and cash flow for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory information.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with Canadian public sector accounting standards, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation and fair presentation of the financial statements in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Organization as at December 31, 2016, and the results of its operations and its cash flows for the year then ended in accordance with Canadian public sector accounting standards.



Chartered Professional Accountants
Licensed Public Accountants

April 6, 2017

Rapport de l'auditeur indépendant

Aux fiduciaires du Village partiellement autonome de Russell

Rapport sur les états financiers

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints du Village partiellement autonome de Russell (l'« Organisme »), qui comprennent l'état de la situation financière au 31 décembre 2016, et les états des résultats, de la variation des actifs financiers nets et des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

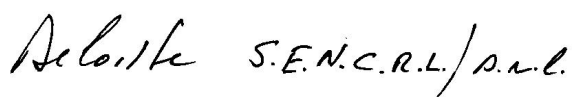
Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'Organisme au 31 décembre 2016, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public.



Comptables professionnels agréés
Experts-comptables autorisés

Le 6 avril 2017

Police Village of Russell

Statement of operations
year ended December 31, 2016

Village partiellement autonome de Russell

État des résultats
de l'exercice clos le 31 décembre 2016

	2016	2015	
	\$	\$	
Revenues			Revenus
Investments	61,847	77,499	Placements
Expenses			Charges
Funding requests and community projects	18,065	15,519	Demandes de financement et projets communautaires
Investment management fees and interest	13,867	13,734	Frais de gestion des placements et intérêts
Office supplies	551	426	Fournitures de bureau
Professional fees	2,137	2,034	Honoraires professionnels
Trustees fees	9,000	9,000	Honoraires des fiduciaires
	43,620	40,713	
Annual surplus	18,227	36,786	Excédent de l'exercice
Accumulated surplus, beginning of year	976,310	939,524	Excédent accumulé au début
Accumulated surplus, end of year	994,537	976,310	Excédent accumulé à la fin

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Police Village of Russell

Statement of financial position
as at December 31, 2016

Village partiellement autonome de Russell

État de la situation financière
au 31 décembre 2016

	2016	2015	
	\$	\$	
Assets			Actifs
Financial assets			Actifs financiers
Cash	6,224	7,069	Encaisse
Accounts receivable	4,976	2,308	Débiteurs
Investments (Note 3)	985,474	968,968	Placements (note 3)
	996,674	978,345	
Liabilities			Passifs
Accounts payable and accrued liabilities	2,137	2,035	Créditeurs et charges à payer
Accumulated surplus and net financial assets	994,537	976,310	Excédent accumulé et actifs financiers nets

The accompanying notes are an integral part of
the financial statements.

Les notes complémentaires font partie
intégrante des états financiers.

Approved by the Board

Au nom du conseil

Trustee _____ fiduciaire

Trustee _____ fiduciaire

Police Village of Russell

Statement of change in net financial
assets
year ended December 31, 2016

Village partiellement autonome de Russell

État de la variation des actifs financiers
nets
de l'exercice clos le 31 décembre 2016

	2016	2015	
	\$	\$	
Annual surplus	18,227	36,786	Excédent de l'exercice
Net financial assets, beginning of year	976,310	939,524	Actifs financiers nets au début
Net financial assets, end of year	994,537	976,310	Actifs financiers nets à la fin

The accompanying notes are an integral part of
the financial statements.

Les notes complémentaires font partie
intégrante des états financiers.

Police Village of Russell

Statement of cash flow
year ended December 31, 2016

Village partiellement autonome de Russell

État des flux de trésorerie
de l'exercice clos le 31 décembre 2016

	2016	2015	
	\$	\$	
Operating activities			Activités de fonctionnement
Annual surplus	18,227	36,786	Excédent de l'exercice
Increase in accounts receivable	(2,668)	(494)	Augmentation des débiteurs
Increase (decrease) in accounts payable and accrued liabilities	102	(715)	Augmentation (diminution) des créditeurs et charges à payer
	15,661	35,577	
Investing activities			Activités d'investissement
Acquisition of investments	(46,506)	(62,306)	Acquisition de placements
Proceeds from sale of investments	30,000	22,000	Produit de la vente de placements
	(16,506)	(40,306)	
Net decrease in cash	(845)	(4,729)	Diminution nette de l'encaisse
Cash, beginning of year	7,069	11,798	Encaisse au début
Cash, end of year	6,224	7,069	Encaisse à la fin

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Police Village of Russell

Notes to the financial statements

December 31, 2016

Village partiellement autonome de Russell

Notes complémentaires aux états financiers

31 décembre 2016

1. Description of the organization

The Police Village of Russell (the "Organization") was created by the Township of Russell in 1888 under the Municipal Act. In 2000, the Township entered into an agreement with the Organization to manage, on behalf of the Township, the funds generated by the sale of the Russell Hydro system. The Organization is managed by elected trustees. The purpose of the funds is to enhance the quality of life for the residents of the Village of Russell, which is part of the Township, by recognizing and supporting the community's volunteers, service organizations and individuals who assist others within the community.

2. Accounting policies

The financial statements of the Organization are the responsibility of management and are prepared in accordance with Canadian public sector accounting standards as recommended by the Public Sector Accounting Board (PSAB) of CPA Canada.

The focus of PSAB financial statements is on the financial position of the Organization and the changes thereto. The statement of financial position reports assets and liabilities. Financial assets are available to provide resources to discharge existing liabilities or finance future operations. Net financial assets of the Organization are the difference between financial assets and liabilities. This information explains the Organization's overall future revenue requirements and its ability to finance activities and meet its obligations.

Non-financial assets

Non-financial assets are not available to discharge existing liabilities and are held for use in the provision of services. They have useful lives extending beyond the current year and are not intended for sale in the ordinary course of operations. The change in non-financial assets during the year, together with the annual surplus, provides the change in net financial assets.

Accrual basis

Expenses and related sources of financing are reported on the accrual basis of accounting. The accrual basis of accounting recognizes revenues as they become available and measurable; expenses are recognized as they are incurred and measurable as a result of receipt of goods or services and the creation of a legal obligation to pay.

Investments

Investments are carried at cost. Write-down of the cost is accounted for when declines in value are expected to be non-temporary.

Revenue

Investment income is recognized as revenue when earned.

1. Description de l'organisme

Le Village partiellement autonome de Russell (l'« Organisme ») fut créé par le canton de Russell en 1888 selon la Loi sur les municipalités. En 2000, le canton a conclu une entente avec l'Organisme pour gérer, au nom du canton, les fonds provenant de la vente du système électrique de Russell. Cet Organisme est géré par des fiduciaires élus. Ces fonds doivent être utilisés pour augmenter la qualité de vie des citoyens du village de Russell, qui fait partie du Canton de Russell, en reconnaissant les individus impliqués dans la communauté et en supportant les organismes locaux.

2. Méthodes comptables

Les états financiers de l'Organisme sont la responsabilité de la direction et sont préparés selon les Normes comptables canadiennes pour le secteur public établies par le Conseil sur la comptabilité dans le secteur public (CCSP) de CPA Canada.

L'emphase des états financiers du CCSP est sur la situation financière de l'Organisme et l'évolution de celle-ci. L'état de la situation financière présente les actifs et passifs. Les actifs financiers sont disponibles pour faire face aux obligations existantes ou financer des activités futures. Les actifs financiers nets de l'Organisme sont la différence entre les actifs financiers et les passifs. Cette information donne les besoins futurs de revenus de l'Organisme et sa capacité de financer ses activités et de faire face à ses engagements.

Actifs non financiers

Les actifs non financiers ne sont pas disponibles pour rembourser les passifs et sont utilisés pour offrir des services. Ils ont des durées de vie utile de plus d'un an et ne sont pas destinés à être revendus dans le cours normal des activités. La variation des actifs non financiers au cours de l'exercice ainsi que l'excédent de l'exercice donnent la variation des actifs financiers nets.

Comptabilité d'exercice

Les charges et les sources de financement correspondantes sont comptabilisées selon la méthode de comptabilité d'exercice. La méthode de comptabilité d'exercice reconnaît les revenus lorsqu'ils deviennent réalisables et quantifiables; les charges sont reconnues lorsqu'elles sont engagées et quantifiables suite à la réception de biens et services et la création légale d'une dette.

Placements

Les placements sont comptabilisés au coût. Une réduction de valeur des placements est inscrite lorsqu'une moins-value est considérée durable.

Revenus

Les revenus de placements sont reconnus lorsqu'ils sont gagnés.

Police Village of Russell

Notes to the financial statements
December 31, 2016

Village partiellement autonome de Russell

Notes complémentaires aux états financiers
31 décembre 2016

2. Accounting policies (continued)

Segment disclosures

A segment is defined as a distinguishable activity or group of activities for which it is appropriate to separately report financial information. Management has determined that existing disclosures in the statement of operations and within the related notes for both the prior and current year sufficiently discloses information of all appropriate segments and therefore no additional disclosure is required.

Use of estimates

The preparation of financial statements in conformity with Canadian public sector accounting standards requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amounts of assets and liabilities and disclosures of contingent assets and liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenue and expenses during the reporting period. Actual results could differ from these estimates.

3. Investments

	2016	2015
	\$	\$
Mutual funds		
Fixed income	316,110	324,851
Equity	669,364	644,117
	985,474	968,968

The fair value of the investments is \$ 1,113,687 as at December 31, 2016 (\$ 1,080,829 in 2015).

4. Related party transactions

During the year, the Organization paid fees of \$ 9,000 (\$ 9,000 in 2015) to its trustees.

5. Budget

The Organization doesn't prepare a budget.

2. Méthodes comptables (suite)

Informations sectorielles

Un secteur est défini comme une activité distincte ou un groupe d'activités distinct, à l'égard de laquelle ou duquel il est approprié de présenter l'information financière séparément. La direction a établi que les informations déjà présentées dans l'état des résultats et les notes complémentaires de l'exercice considéré et de l'exercice précédent sont adéquates en ce qui a trait aux secteurs pertinents et que, par conséquent, elle n'avait pas à présenter des informations additionnelles.

Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour le secteur public, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des revenus et des charges constatées au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

3. Placements

	2016	2015
	\$	\$
Fonds mutuels		
Revenus fixes	316,110	324,851
Actions	669,364	644,117
	985,474	968,968

La juste valeur des placements au 31 décembre 2016 est de 1 113 687 \$ (1 080 829 \$ en 2015).

4. Opérations entre apparentés

Au cours de l'exercice, l'Organisme a versé 9 000 \$ (9 000 \$ en 2015) en honoraires à ses fiduciaires.

5. Budget

L'Organisme ne prépare pas de budget.